

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 1/9

GRISO RAND

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

GRISO RAND

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Applicazioni stradali e edili

Uso riservato agli utilizzatori professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Bitex Bimoid

Wilhofsweg 9

CH-6275 Ballwil

Switzerland

Telefono: +41 449 60 10

Telefax: +41 449 60 75

E-mail: info@bitexbimoid.ch

Pagina web: <https://www.grisard.ch/bitex-bimoid>

E-mail (persona esperta): haefliger@encoma-osh.net

1.4. Numero telefonico di emergenza

Svizzera: 145 per le chiamate della Svizzera o +41 (0)44 251 51 51 (24 h). Tox Info Suisse, Zürich (informazioni in tedesco, Francese, italiano e inglese).

Italia: 06-3054343 (24h/24h) Centro antiveleni Policlinico Umberto I, Roma

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: nessuna

Ulteriori caratteristiche pericolose: nessuna

Consigli di prudenza: nessuna

* 2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

La miscela non contiene sostanze $\geq 0,1\%$ che hanno proprietà di interferenza endocrina ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006, articolo 59(1) o del Regolamento (UE) 2017/2100 o del Regolamento (UE) 2018/605.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID


Pagina 2/9

GRISO RAND

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

* 3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 8052-42-4 CE N.: 232-490-9 Nr. REACH: 01-2119480172-44	Asphalt La sostanza non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].	> 50 - < 75 peso %
No. CAS: 1310-58-3 CE N.: 215-181-3 Numero indice: 019-002-00-8 Nr. REACH: 01-2119487136-33-XXXX	potassium hydroxide Acute Tox. 4 (H302), Skin Corr. 1A (H314)  Pericolo Valore limite di concentrazione specifico (SCL) Skin Corr. 1A; H314: $C \geq 5\%$ Skin Corr. 1B; H314: $2\% \leq C < 5\%$ Skin Irrit. 2; H315: $0,5\% \leq C < 2\%$ Eye Dam. 1; H318: $C \geq 2\%$ Eye Irrit. 2; H319: $0,5\% \leq C < 2\%$ Stima di tossicità acuta STA (per via orale) 273 mg/kg	< 0,5 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

* 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza. Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Consultare immediatamente un medico.

Dopo contatto con gli occhi:

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare immediatamente un medico.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). NON provocare il vomito. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. In caso di malessere, consultare un medico.

Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 3/9

GRISO RAND

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Irrorazione con acqua, Estinguente a secco, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), schiuma resistente all'alcool

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di riscaldamento o in caso di incendio, è possibile la formazione di gas tossici.

Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica), Solfuro di idrogeno, Ossidi di zolfo, aldeide,

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d'incendio: Indossare un autorespiratore.

5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. I residui di incendio e l'acqua di estinzione contaminata devono essere smaltiti in conformità con le normative ufficiali.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Mettere al sicuro le persone. Non ammettere persone non coinvolte.

Mezzi di protezione:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Raccogliere acqua di lavaggio e smaltirla.

* 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per il contenimento:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Quando si trasferisce in un altro contenitore, etichettare lo stesso del contenitore originale. Eliminare i residui del prodotto come rifiuto tossico (vedi sezione 13)

Per la pulizia:

Attrezzi da lavoro: Lessivi per bitume (p. es. Bituren), benzina, gasolio

Superfici: Acqua et detersivi per bitume

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

6.5. Altre informazioni

Le perdite durante l'uso del prodotto devono essere raccolte e smaltite in contenitori speciali come rifiuti speciali.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 4/9

GRISO RAND

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Assicurare una buona aerazione. La gestione simultanea di sostanze e miscele incompatibili deve essere evitata. Il prodotto fuso può causare gravi ustioni.

Misure antincendio:

Non riscaldare al di sopra del punto di infiammabilità. Se il prodotto si surriscalda, esiste il rischio di esplosione, specialmente in contenitori chiusi.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Assicurare una buona aerazione. La gestione simultanea di sostanze e miscele incompatibili deve essere evitata.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Assicurarsi che le perdite possano essere raccolte (per esempio vasche di raccolta o superfici di raccolta).

Classe di deposito (TRGS 510, Germania): 10 - 13 - Altre sostanze combustibili e non combustibili

7.3. Usi finali particolari

Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

8.1.1. Valori limite di esposizione professionale

Tipo di valore limite (paese di provenienza)	Nome della sostanza	① Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro ② Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine ③ Valore momentaneo ④ processo di controllo e di osservazione ⑤ Annotazione
CH da 1 gen 2024	Asphalt No. CAS: 8052-42-4 CE N.: 232-490-9	① 5 mg/m ³ ② 20 mg/m ³ ⑤ (Dampf und Aerosol; kann über die Haut aufgenommen werden) H C2; Messmeth: BIA
CH da 1 gen 2024	potassium hydroxide No. CAS: 1310-58-3 CE N.: 215-181-3	② 2 mg/m ³ ⑤ (einatembare Fraktion) Messmeth: NIOSH

8.1.2. Valori limite biologici

Nessun dato disponibile

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Portare occhiali di sicurezza con protezione laterale secondo EN 166.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 5/9

GRISO RAND

Protezione della pelle:

Indossare indumenti protettivi secondo la norma DIN EN 340.

Indossare guanti resistenti al calore secondo DIN EN 407. Tempo di penetrazione > 6h.

Protezione respiratoria:

formazione di aerosol o di nebbia: Protezione respiratoria secondo EN 136 o EN 140 con filtro AP3.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

* 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico: Liquido

Colore: marrone

Odore: debole, tipico

infiammabilità: No

Dati di base rilevanti di sicurezza

Parametro	Valore	a °C	① Metodo ② Annotazione
pH	8 - 11	20 °C	
Punto di fusione	0 °C		
Temperatura di congelamento	Nessun dato disponibile		
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	≥ 100 °C		
Punto d'infiammabilità	non applicabile		
Velocità di evaporazione	Nessun dato disponibile		
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	non applicabile		
Tensione di vapore	Nessun dato disponibile		
Densità	1,2 g/cm ³	20 °C	
Densità apparente	non applicabile		
Solubilità in acqua	lievemente solubile	20 °C	
Viscosità dinamica	> 2.000 mPa*s	20 °C	

caratteristiche delle particelle:

Nessun dato disponibile

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Sotto normali condizioni d'uso questo materiale è considerato come "non reattivo".

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Nessuno noto.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuno noto.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 6/9

GRISO RAND

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione cutanea/irritazione cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Gravi danni oculari/irritazione oculare:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Mutagenicità sulle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

* 11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Questa sostanza non ha proprietà endocrine nell'uomo.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per le acque:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

12.2. Persistenza e degradabilità

Asphalt No. CAS: 8052-42-4 CE N.: 232-490-9

Biodegradazione: Sí, lenta

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Asphalt No. CAS: 8052-42-4 CE N.: 232-490-9

Risultati della valutazione PBT e vPvB: Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 7/9

GRISO RAND

* 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questa sostanza non ha proprietà endocrine negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Lo smaltimento con i rifiuti domestici e il discarico nella fognatura è vietato. Contattare un'impresa autorizzata per l'eliminazione dei rifiuti speciali

13.1.1. Smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto

05 01 17	Bitumi
----------	--------

Annotazione:

Codice del rifiuto CH secondo OTRif / UE secondo Ordinanza UE 2014/955

Codice dei rifiuti imballaggio

15 01 02	Imballaggi di plastica
----------	------------------------

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:

Smaltire il prodotto e l'imballaggio parzialmente svuotato come rifiuto speciale.

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi vuoti possono essere riciclati o smaltiti con i rifiuti domestici.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Numero ONU o numero ID			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.4. Gruppo d'imballaggio			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.5. Pericoli per l'ambiente			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 8/9

GRISO RAND

15.1.2. Norme nazionali



[CH] Norme nazionali

Classe di pericolo per le acque

Klasse B

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

* 16.1. Indicazioni di modifiche

2.3.	Altri pericoli
3.2.	Miscela
4.1.	Descrizione delle misure di primo soccorso
6.3.	Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica
9.1.	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
11.2.	Informazioni su altri pericoli
12.6.	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
16.1.	Indicazioni di modifiche
16.2.	Abbreviazioni ed acronimi

Versione 6. basata sulla classificazione secondo le direttive (EG) 1272/2008, 878/2020/UE e 707/2023/UE.

* 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

ACGIH	Conferenza Americana degli Igienisti Industriali Governativi
ADN	Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne
ADR	Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classificazione, etichettatura e imballaggio
DNEL	livello derivato senza effetto
ECHA	Agenzia europea per le sostanze chimiche
EN	Norma europea
ES	Exposure scenario
EWC	European Waste Catalogue
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Regolamento sul trasporto via mare di merci pericolose
IMO	International Maritime Organization
MAK	massima concentrazione sul posto di lavoro (CH)
NFPA	Associazione statunitense di protezione antincendio
NIOSH	Istituto nazionale per la sicurezza e la salute sul lavoro
PBT	persistente, bioaccumulabile e tossico
PNEC	Prevedibile concentrazione priva di effetti
REACH	Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
RID	Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose
SCL	Specific concentration limit
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizzazione delle Nazioni Unite

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Le schede di dati di sicurezza delle sostanze chimiche utilizzate. Inventario delle sostanze dell'agenzia europea dei prodotti chimici. Banca dati GESTIS

16.4. Classificazione di miscela e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 31 gen 2026

Data di stampa: 5 feb 2026

Versione: 6

BITEX BIMOID

Pagina 9/9

GRISO RAND

16.5. Elenco delle indicazioni di pericolo e/o dei consigli di prudenza rilevanti dalla sezione 2 alla sezione 15

Indicazioni di pericolo	
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Il personale occupato con l'utilizzo, lo stoccaggio e il lavaggio dei recipienti deve essere formato prima di iniziare il lavoro e periodicamente durante il lavoro riguardo ai pericoli esistenti e le misure di protezione da applicare. Riguarda soprattutto le misure di sicurezza sul lavoro, la protezione della salute e dell'ambiente e il primo soccorso.

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente.